

SMĚRNICE

SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2009/142/ES

ze dne 30. listopadu 2009

o spotřebičích plyných paliv

(kodifikované znění)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 95 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice Rady 90/396/EHS ze dne 29. června 1990 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se spotřebičů plyných paliv ⁽³⁾ byla podstatně změněna ⁽⁴⁾. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by měla být uvedena směrnice kodifikována.

(2) Členské státy jsou na svých územích odpovědné za zajištění bezpečnosti a zdraví osob, a případně domáckých zvířat a majetku, před nebezpečím plynoucím z používání spotřebičů plyných paliv.

(3) V určitých členských státech je v závazných předpisech definována zejména úroveň bezpečnosti spotřebičů plyných paliv specifikováním konstrukce, provozních charakteristik a inspekčních postupů. Tyto závazné předpisy nemusí nutně vést k různým úrovním bezpečnosti v jednotlivých členských státech, ale jejich rozdílnost může bránit obchodu uvnitř Společenství.

(4) V členských státech platí různé podmínky, pokud jde o druhy plyných paliv a vstupní tlaky. Tyto podmínky nejsou harmonizovány, protože situace v dodávce a rozvodech energie je v každém členském státě odlišná.

(5) Odchylně od jednoho ze základních pravidel Společenství, jmenovitě pravidla volného pohybu zboží, jsou podle současných právních předpisů Společenství překážky pohybu uvnitř Společenství vyplývající z rozdílů vnitrostátních právních předpisů pro uvádění výrobků na trh přijatelné, pokud tyto překážky lze uznat jako nezbytné k zajištění závazných požadavků. Harmonizace právních předpisů by proto měla být v tomto případě omezena na předpisy, které jsou nezbytné pro splnění jak závazných, tak základních požadavků na bezpečnost, ochranu zdraví a úsporu energie týkající se spotřebičů plyných paliv. Právě proto, že se jedná o požadavky základní, měly by nahradit příslušné vnitrostátní právní předpisy.

(6) Udržování nebo zvyšování úrovně bezpečnosti dosažené v členských státech tvoří jeden ze základních cílů této směrnice a bezpečnosti, jak je definována v základních požadavcích.

(7) Měly by být zachovány základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, aby byla zajištěna bezpečnost spotřebičů plyných paliv. Úspora energie se považuje za nezbytnou. Tyto požadavky by měly být uplatňovány rozumně s ohledem na stav techniky v době konstrukce.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 151, 17.6.2008, s. 12.

⁽²⁾ Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 20. října 2009 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 26. listopadu 2009.

⁽³⁾ Úř. věst. L 196, 26.7.1990, s. 15.

⁽⁴⁾ Viz příloha VI část A.

(8) Tato směrnice by proto měla obsahovat pouze základní požadavky. Pro usnadnění posuzování shody se základními požadavky je nezbytné mít harmonizované normy na úrovni Společenství, zvláště pokud jde o výrobu, fungování a instalaci spotřebičů plyných paliv tak, aby výrobky vyhovující těmto harmonizovaným normám bylo možno považovat za výrobky vyhovující základním požadavkům. Tyto normy, harmonizované úrovni Společenství, jsou zpracovávány soukromoprávními subjekty a jejich znění musí mít nezávazný charakter. Pro tento účel jsou Evropský výbor pro normalizaci (CEN), Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC) a Evropský ústav pro telekomunikační normy (ETSI) uznány za subjekty oprávněné k přijímání harmonizovaných norem v souladu s obecnými řídicími zásadami pro spolupráci mezi Komisí, Evropským sdružením volného obchodu (ESVO) a těmito třemi subjekty, které byly podepsány dne 28. března 2003⁽¹⁾. „Harmonizovanou normou“ se rozumí technická specifikace (evropská norma nebo harmonizační dokument) přijatá výborem CEN, výborem CENELEC nebo ústavem ETSI či dvěma nebo třemi z těchto subjektů na základě pověření Komise v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti⁽²⁾, a v souladu s obecnými výše zmíněnými řídicími zásadami pro spolupráci.

(9) Rada již přijala řadu směrnic, jejichž účelem je překonání technických překážek obchodu v souladu se zásadami stanovenými v jejím usnesení ze dne 7. května 1985 o novém přístupu k technické harmonizaci a normalizaci⁽³⁾. Každá z těchto směrnic stanoví připojení označení CE. Komise ve svém sdělení ze dne 15. června 1989 o globálním přístupu k certifikaci a zkoušení⁽⁴⁾ navrhla, aby byla vytvořena obecná pravidla pro označení shody CE v jednotném provedení. Rada ve svém usnesení ze dne 21. prosince 1989 o globálním přístupu k posuzování shody⁽⁵⁾ schválila jako řídicí zásadu přijetí takového uceleného přístupu ve vztahu k užívání označení CE. Dvěma základními prvky nového přístupu, které by měly být uplatňovány, jsou základní požadavky a postupy posuzování shody.

(10) Posuzování shody s příslušnými technickými předpisy je nezbytné k zajištění účinné ochrany uživatelů a třetích stran. Existující postupy pro posuzování shody se v jednotlivých členských státech liší. K zamezení vícenásobného posuzování shody, které brání volnému pohybu spotřebičů plyných paliv, je nezbytné přijmout v rámci členských států opatření ke vzájemnému uznávání postupů při posuzování shody. Pro usnadnění vzájemného uznávání postupů posuzování shody je nutno vypracovat harmonizované postupy Společenství

společně s kritérii pro jmenování subjektů odpovědných za provádění úkolů týkajících se postupů posuzování shody.

- (11) Odpovědnost členských států na jejich územích za bezpečnost, ochranu zdraví a úsporu energie, která je zahrnuta v základních požadavcích, by měla být uznána v ochranné doložce stanovující přiměřený postup Společenství.
- (12) Ti, kterým je určeno jakékoliv rozhodnutí přijaté podle této směrnice, by měli být informováni o důvodech takového rozhodnutí a o opravných prostředcích dostupných podle příslušných právních předpisů.
- (13) Touto směrnicí by neměly být dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedených směrnic ve vnitrostátním právu a jejich použitelnost stanovených v části B přílohy VI,

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

KAPITOLA 1

OBLAST PŮSOBNOSTI, DEFINICE, UVÁDĚNÍ NA TRH A VOLNÝ POHYB

Článek 1

1. Tato směrnice se vztahuje na spotřebiče a vybavení.

Spotřebiče zvláště určené pro použití k průmyslovým procesům probíhajícím v průmyslových objektech jsou vyňaty z oblasti působnosti této směrnice.

2. Pro účely této směrnice se použijí tyto definice:

a) „spotřebičemi“ se rozumí spotřebiče plyných paliv používané k vaření, vytápění, ohřevu užitkové vody, chlazení, svícení nebo praní, které mají, podle povahy provozu, běžnou teplotu vody nepřevyšující 105 °C. Hořáky s nuceným průtokem vzduchu a topná tělesa vybavená těmito hořáky se rovněž považují za spotřebiče;

b) „vybavením“ se rozumí bezpečnostní, kontrolní nebo regulační zařízení a podskupiny, s výjimkou hořáků s nuceným průtokem vzduchu a topných těles vybavených těmito hořáky, samostatně uváděné na trh pro profesionální použití a určené pro zabudování do spotřebiče plyných paliv nebo tvořící součást takového spotřebiče;

c) „plynným palivem“ se rozumí jakékoli palivo v plynném stavu při teplotě 15 °C a tlaku 1 bar.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 91, 16.4.2003, s. 7.

⁽²⁾ Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37.

⁽³⁾ Úř. věst. C 136, 4.6.1985, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 231, 8.9.1989, s. 3 a Úř. věst. C 267, 19.10.1989, s. 3.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 10, 16.1.1990, s. 1.

3. Pro účely této směrnice se výrazem „spotřebič se běžně používá“ rozumí, že spotřebič je:

- a) správně instalován a pravidelně udržován v souladu s pokyny výrobce,
- b) používán s běžnými odchylkami v jakosti paliva a při běžném kolísání vstupního tlaku paliva a
- c) používán v souladu se svým účelem nebo způsobem, který lze rozumně předvídat.

Článek 2

1. Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření, aby spotřebiče uvedené v článku 1 mohly být uváděny na trh a do provozu pouze tehdy, neohrozí-li při běžném používání bezpečnost osob, domácích zvířat a majetku.

2. Členské státy oznámí včas všechny změny týkající se druhů plyných paliv a odpovídajících vstupních tlaků používaných na jejich území ostatním členským státům a Komisi, které byly sděleny Komisi v souladu s čl. 2 odst. 2 směrnice 90/396/ES.

Komise zajistí, aby tyto informace byly zveřejněny v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Spotřebiče a vybavení musí vyhovovat základním požadavkům stanoveným v příloze I, které se na ně vztahují.

Článek 4

1. Členské státy nesmějí zakazovat, omezovat nebo bránit uvádění na trh nebo do provozu spotřebičů, které jsou ve shodě s touto směrnicí a které jsou opatřeny označením CE stanoveným v článku 10.

2. Členské státy nesmějí zakazovat, omezovat nebo bránit uvádění na trh vybavení, které je opatřeno certifikátem podle čl. 8 odst. 4.

Článek 5

1. Členské státy předpokládají, že spotřebiče a vybavení splňují základní požadavky stanovené v příloze I, pokud jsou spotřebiče a vybavení ve shodě:

- a) s odpovídajícími vnitrostátními normami, které přejímají harmonizované normy a jejichž referenční čísla byla zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*;

- b) s příslušnými vnitrostátními normami, pokud v oblastech, kterých se takové normy týkají, neexistují žádné harmonizované normy.

2. Členské státy zveřejní referenční čísla vnitrostátních norem uvedených v odst. 1 písm. a).

Sdělí Komisi znění svých vnitrostátních norem uvedených v odst. 1 písm. b), o kterých se domnívají, že jsou ve shodě se základními požadavky stanovenými v příloze I.

Komise předloží tyto vnitrostátní normy ostatním členským státům. V souladu s postupem stanoveným v čl. 6 odst. 2 Komise oznámí členským státům ty vnitrostátní normy, u nichž se předpokládá shoda se základními požadavky stanovenými v příloze I.

Článek 6

1. Pokud má členský stát nebo Komise za to, že normy stanovené v čl. 5 odst. 1 nesplňují zcela základní požadavky stanovené v příloze I, Komise nebo dotyčný členský stát předloží záležitost s udáním důvodů stálému výboru zřízenému podle článku 5 směrnice 98/34/ES (dále jen „výbor“).

Výbor bezodkladně přijme stanovisko.

Na základě stanoviska výboru Komise uvědomí členské státy, zda je či není nutné zrušit zveřejnění odkazů na tyto normy podle čl. 5 odst. 2 prvního pododstavce.

2. Po obdržení sdělení podle čl. 5 odst. 2 prvního pododstavce, Komise záležitost konzultuje s výborem.

Do jednoho měsíce od obdržení stanoviska výboru Komise uvědomí členské státy, zda se u dané vnitrostátní normy nebo u vnitrostátních norem uplatní předpoklad shody; pokud ano, pak členské státy zveřejní referenční čísla těchto norem.

Komise je rovněž zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 7

1. Pokud členský stát shledá, že by běžně používané spotřebiče opatřené označením CE mohly ohrozit bezpečnost osob, domácích zvířat nebo majetku, přijme veškerá nezbytná opatření pro stažení těchto spotřebičů z trhu nebo pro zákaz či omezení jejich uvádění na trh.

Členský stát neprodleně uvědomí Komisi o každém takovém opatření s uvedením důvodů svého rozhodnutí a zejména se sdělením, zda je neshoda způsobena:

- a) nesplněním základních požadavků stanovených v příloze I, jestliže spotřebič neodpovídá normám podle čl. 5 odst. 1;
- b) nesprávným použitím norem podle čl. 5 odst. 1;
- c) nedostatky v samotných normách podle čl. 5 odst. 1.

2. Komise co nejdříve zahájí konzultace s dotčenými stranami. Jestliže Komise po těchto konzultacích zjistí, že opatření podle odstavce 1 jsou oprávněná, neprodleně o tom uvědomí členský stát, který opatření přijal, a ostatní členské státy.

Pokud rozhodnutí podle odstavce 1 vyplývá z nedostatků v normách, předloží Komise po konzultacích s dotčenými stranami záležitost do dvou měsíců výboru, jestliže členský stát, který opatření přijal, na jejich zachování trvá, a zahájí postup podle článku 6.

3. Pokud je spotřebič, který nevyhovuje příslušným požadavkům, opatřen označením CE, přijme příslušný členský stát nezbytná opatření vůči tomu, kdo označení CE připojil, a uvědomí o tom Komisi a ostatní členské státy.

4. Komise zajistí, aby členské státy byly průběžně informovány o průběhu tohoto postupu a jeho výsledku.

KAPITOLA 2

PROSTŘEDKY CERTIFIKACE SHODY

Článek 8

1. Prostředky certifikace shody sériově vyráběných spotřebičů jsou následující:

- a) ES přezkoušení typu podle bodu 1 přílohy II a
- b) před jejich uvedením na trh podle volby výrobce:
 - i) ES prohlášení o shodě s typem podle bodu 2 přílohy II nebo
 - ii) ES prohlášení o shodě s typem (zabezpečování jakosti výroby) podle bodu 3 přílohy II nebo
 - iii) ES prohlášení o shodě s typem (zabezpečování jakosti výrobku) podle bodu 4 přílohy II nebo
 - iv) ES ověřování podle bodu 5 přílohy II.

2. V případě kusové výroby spotřebiče nebo výroby v malých množstvích si může výrobce zvolit ES ověřování každého jednotlivého výrobku, jak je uvedeno v bodu 6 přílohy II.

3. Po dokončení postupů uvedených v odst. 1 písm. b) a v odstavci 2 se na vyhovující spotřebiče připojí označení CE podle článku 10.

4. Prostředky certifikace shody podle odstavce 1 se použijí na vybavení, s výjimkou připojení označení CE, a případně vypracování prohlášení o shodě.

Vydá se certifikát vyjadřující shodu vybavení s ustanoveními této směrnice, která se ho týká a které udávají jeho charakteristiky a způsob, jak musí být zabudováno nebo namontováno do spotřebiče, aby byly splněny základní požadavky, které platí pro dokončené spotřebiče uvedené v příloze I.

Certifikát se připojí k vybavení.

5. Pokud se na spotřebiče vztahují jiné směrnice, které se týkají jiných hledisek a v nichž se rovněž stanoví připojení označení CE, pak toto označení vyjadřuje, že u dotčených spotřebičů je předpoklad shody také s ustanoveními těchto směrnic.

Pokud však jedna nebo několik takových směrnic výrobci dovoluje, aby v průběhu přechodného období zvolil, který režim použije, pak označení CE vyjadřuje shodu pouze se směrnicemi, které výrobce uplatnil. V tomto případě musí být v dokumentech, upozorněních nebo návodech požadovaných dotčenými směrnicemi a přiložených k daným spotřebičům uveden seznam uplatněných směrnic, jak byly zveřejněny v *Úředním věstníku Evropské unie*.

6. Záznamy a korespondence vztahující se k prostředkům certifikace shody jsou vypracovány v úředním jazyce nebo úředních jazycích členského státu, ve kterém je subjekt odpovědný za provádění těchto postupů usazen, nebo v jazyce přijatém tímto subjektem.

Článek 9

1. Členské státy oznámí Komisi a ostatním členským státům subjekty, které pověřily prováděním postupů podle článku 8, spolu se zvláštními úkoly, jejichž plněním byly tyto subjekty pověřeny, a identifikačními čísly, která jim byla Komisí již dříve přidělena.

Komise zveřejní pro informaci v *Úředním věstníku Evropské unie* seznam uvedených subjektů s uvedením identifikačních čísel, která jim přidělila, a zajistí průběžnou aktualizaci tohoto seznamu.

2. Členské státy použijí kritéria stanovená v příloze V pro posuzování subjektů, které mají být oznámeny.

O subjektech splňujících kritéria pro posuzování stanovená v příslušných harmonizovaných normách se předpokládá, že splňují kritéria stanovená v uvedené příloze.

3. Členský stát, který oznámil určitý subjekt, je povinen mu odejmout schválení, pokud shledá, že tento subjekt již nesplňuje kritéria stanovená v příloze V. Neprodleně o tom uvědomí Komisi a ostatní členské státy.

KAPITOLA 3

OZNAČENÍ CE

Článek 10

1. Označení CE a nápisy podle přílohy III jsou připojeny na spotřebič nebo na výrobní štítek upevněný na spotřebiči a musí být viditelné, čitelné a nesmazatelné. Výrobní štítek musí být vyroben tak, aby nemohl být znovu použit.

2. Je zakázáno opatřovat spotřebiče označeními, která by mohla třetí strany uvádět v omyl, pokud jde o význam a tvar označení CE. Spotřebič nebo štítek může být opatřen jakýmkoli jiným označením, pokud tím nebude snížena viditelnost a čitelnost označení CE.

Článek 11

Aniž je dotčen článek 7:

- a) jestliže členský stát zjistí, že byl výrobek opatřen označením CE neoprávněně, výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce usazený ve Společenství uvede výrobek do shody s ustanoveními týkajícími se označení CE a zamezí dalšímu porušování předpisů za podmínek stanovených dotyčným členským státem;
- b) pokud neshoda trvá, členský stát přijme veškerá vhodná opatření, aby omezil nebo zakázal uvádění dotyčného spotřebiče na trh nebo zajistil jeho stažení z trhu v souladu s postupem stanoveným v článku 7.

KAPITOLA 4

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 12

Každé rozhodnutí přijaté na základě této směrnice, které zahrnuje omezení pro uvádění spotřebiče na trh nebo do provozu, musí být přesně odůvodněno. Toto rozhodnutí se neprodleně oznámí straně, které se týká, spolu s informací o opravných prostředcích dostupných podle platných právních předpisů daného členského státu spolu s uvedením lhůt pro jejich uplatnění.

Článek 13

Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 14

Směrnice 90/396/EHS ve znění směrnice uvedené v příloze VI části A se zrušuje, aniž jsou dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedených směrnic ve vnitrostátním právu a jejich použitelnost stanovených v příloze VI části B.

Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze VII.

Článek 15

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 16

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 30. listopadu 2009.

Za Evropský parlament
předseda
J. BUZEK

Za Radu
předsedkyně
B. ASK

PŘÍLOHA I

ZÁKLADNÍ POŽADAVKY

ÚVODNÍ POZNÁMKA

Povinnosti vyplývající ze základních požadavků na spotřebiče uvedených v této příloze se rovněž vztahují na vybavení v případech, pokud existují odpovídající rizika.

1. OBECNÉ PODMÍNKY

1.1 Spotřebiče musí být konstruovány a vyráběny tak, aby fungovaly bezpečně a neohrožovaly osoby, domácí zvířata nebo majetek při běžném používání, jak je definováno v čl. 1 odst. 3 této směrnice.

1.2 Při uvedení na trh, musí všechny spotřebiče:

— být vybaveny technickými návody určenými pro pracovníka provádějícího instalaci,

— být vybaveny návodem k použití a údržbě určeným pro uživatele,

— být opatřeny příslušným upozorněním, které musí být uvedeno i na obalu.

Návody a upozornění musí být v úředním jazyce nebo jazycích členských států, pro které jsou spotřebiče určeny.

1.2.1 Technický návod určený pro pracovníka provádějícího instalaci musí obsahovat všechny návody k montáži, seřízení a údržbě, jež jsou vyžadovány, aby jmenované operace byly správně provedeny a aby spotřebič mohl být bezpečně provozován. Návod musí zejména specifikovat:

— druh použitého plynného paliva,

— použitý vstupní tlak plynného paliva,

— požadovaný průtok čistého vzduchu:

— pro přívod spalovacího vzduchu,

— pro zabránění vytvoření směsi nespáleného paliva v nebezpečné koncentraci u spotřebičů, které nejsou vybaveny zařízeními uvedenými v bodu 3.2.3;

— podmínky způsobu odvádění spalin;

— u hořáků s nuceným průtokem vzduchu a u topných těles, které budou vybaveny těmito hořáky, jejich charakteristiky, požadavky na montáž, které napomohou splnění základních požadavků platných pro kompletní spotřebiče, a případně seznam kombinací doporučených výrobcem.

1.2.2 Návod k použití a údržbě, který je určen pro uživatele, musí obsahovat všechny informace požadované pro bezpečné používání a musí zejména upozorňovat uživatele na jakákoliv omezení při používání.

1.2.3 Upozornění uváděná na spotřebiči a na jeho obalu musí jednoznačně uvádět druh použitého plynného paliva, vstupní tlak paliva a všechna omezení při používání, zejména omezení, kdy spotřebič musí být instalován pouze v dostatečně větraných prostorách.

1.3 Vybavení, o nichž se předpokládá, že budou součástí spotřebiče, musí být konstruována a vyráběna tak, aby řádně splňovala svůj určený účel, jsou-li zabudována podle návodů k montáži.

Návody k instalaci, seřízení, provozu a údržbě musí být dodány s daným vybavením.

2. MATERIÁLY

2.1 Materiály musí odpovídat svému určení a musí být odolné proti technickým, chemickým a tepelným vlivům, jimž budou podle předpokladu vystaveny.

2.2 Vlastnosti materiálů, které jsou důležité z hlediska bezpečnosti, musí zaručit výrobce nebo dodavatel spotřebiče.

3. KONSTRUKCE A VÝROBA

3.1 Obecně

- 3.1.1 Spotřebiče musí být konstruovány tak, aby při běžném používání nemohlo dojít ke snížení jejich bezpečnosti vlivem nestability, deformace, poškození nebo opotřebení.
- 3.1.2 Výskyt kondenzátů při uvádění do provozu a/nebo při používání nesmí ovlivnit bezpečnost spotřebičů.
- 3.1.3 Spotřebiče musí být konstruovány a vyrobeny tak, aby se minimalizovalo riziko výbuchu vlivem požáru vnějšího původu.
- 3.1.4 Spotřebiče musí být konstruovány tak, aby nemohlo dojít k proniknutí vody a nežádoucího vzduchu do okruhů, jimiž proudí palivo.
- 3.1.5 V případě běžného kolísání pomocné energie musí spotřebiče i nadále fungovat bezpečně.
- 3.1.6 Mimořádné kolísání nebo výpadek pomocné energie nebo její obnovení nesmí vyvolat nebezpečnou situaci.
- 3.1.7 Spotřebiče musí být konstruovány a vyrobeny tak, aby se předešlo nebezpečí vyplývajících z použití elektřiny. V oblasti, na kterou se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/95/ES⁽¹⁾, se shoda s bezpečnostními zásadami pokud jde o nebezpečí vyplývající z použití elektřiny považuje za splnění tohoto požadavku.
- 3.1.8 Všechny části spotřebiče, které jsou pod tlakem, musí být odolné proti mechanickým a tepelným namáháním, kterým jsou vystaveny, aniž by došlo k jakékoli deformaci ovlivňující bezpečnost.
- 3.1.9 Spotřebiče musí být konstruovány a vyrobeny tak, aby porucha bezpečnostních, kontrolních a regulačních zařízení nevedla k nebezpečné situaci.
- 3.1.10 Je-li spotřebič vybaven bezpečnostními a regulačními zařízeními, nesmí být fungování bezpečnostních zařízení narušeno funkcí regulačního zařízení.
- 3.1.11 Všechny části spotřebičů, které jsou seřizeny nebo nastaveny při výrobě a se kterými by uživatel ani pracovník provádějící instalaci neměli manipulovat, musí být vhodně zajištěny.
- 3.1.12 Ruční ovládače a ostatní ovládací a regulační zařízení musí být jasně označeny a musí být opatřeny příslušnými návody tak, aby se zabránilo jakékoli chybné manipulaci. Jejich konstrukce musí vylučovat náhodnou manipulaci.

3.2 Únik nespáleného paliva

- 3.2.1 Spotřebiče musí být konstruovány tak, aby množství unikajícího paliva nebylo nebezpečné.
- 3.2.2 Spotřebiče musí být konstruovány tak, aby množství paliva, které unikne z hořáku při zapalování, opakovaném zapalování a při zhasnutí plamene bylo omezeno tak, aby se zabránilo nebezpečnému hromadění nespáleného paliva ve spotřebiči.
- 3.2.3 Spotřebiče určené k použití ve vnitřních prostorách musí být vybaveny zvláštním zařízením, které zamezuje nebezpečnému hromadění nespáleného paliva v těchto prostorách.

Spotřebiče, které nejsou vybaveny takovými zařízeními, musí být používány pouze v prostorách s dostatečným větráním, aby se zabránilo nebezpečnému hromadění nespáleného paliva.

Členské státy mohou stanovit na svém území podmínky pro přiměřené větrání prostor určených pro instalaci takových spotřebičů s ohledem na charakteristické vlastnosti spotřebičů.

Spotřebiče pro provozy společného stravování a spotřebiče spalující plynné palivo, obsahující toxické složky, musí být vybaveny výše uvedeným zařízením.

3.3 Zapalování

Spotřebiče musí být konstruovány tak, aby při běžném používání:

- zapalování a opakované zapalování probíhalo plynule,
- bylo zajištěno šíření plamene.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 374, 27.12.2006, s. 10.

- 3.4 Spalování
- 3.4.1 Spotřebiče musí být konstruovány tak, aby při běžném používání byla zajištěna stabilita plamene a aby spaliny neobsahovaly nepřijatelné koncentrace zdraví škodlivých látek.
- 3.4.2 Spotřebiče musí být konstruovány tak, aby při běžném používání nedošlo k žádnému náhodnému úniku spalin.
- 3.4.3 Spotřebiče s odvodem spalin musí být konstruovány tak, aby za mimořádných podmínek odvádění spalin nedocházelo k hromadění spalin ve vnitřním prostoru v nebezpečném množství.
- 3.4.4 Lokální spotřebiče k vytápění v domácnostech a průtokové ohřívače vody bez odvádění spalin nesmějí způsobit ve vnitřním prostoru takovou koncentraci oxidu uhelnatého, která by ohrožovala zdraví osob s přihlédnutím k předpokládané době jejich pobytu ve vnitřním prostoru.
- 3.5 Racionální využití energie
- Spotřebiče musí být konstruovány tak, aby zajistily racionální využití energie s ohledem na stav techniky a bezpečnostní hlediska.
- 3.6 Teploty
- 3.6.1 Části spotřebičů, které jsou určeny k umístění na podlahu nebo v blízkosti jiných ploch, nesmějí dosahovat teplot, které jsou pro okolí nebezpečné.
- 3.6.2 Teplota povrchu ručních ovládacích prvků spotřebičů, které jsou určeny k manipulaci, nesmí být pro uživatele nebezpečná.
- 3.6.3 Teploty povrchu vnějších částí spotřebičů, které jsou určeny pro použití v domácnosti, s výjimkou ploch nebo částí určených ke sdílení tepla, nesmějí být při provozu zdrojem nebezpečí pro uživatele a zvláště pro děti, u nichž je nutno vzít v úvahu přiměřenou dobu reakce.
- 3.7 Potraviny, užitková voda
- Aniž jsou dotčena pravidla Společenství v této oblasti, nesmějí materiály a komponenty používané na výrobu spotřebiče, které přicházejí do styku s potravinami nebo užitkovou vodou, zhoršit jejich jakost.
-

PŘÍLOHA II

POSTUP CERTIFIKACE SHODY

1. ES PŘEZKOUŠENÍ TYPU

1.1 ES přezkoušení typu je ta část postupu, jíž oznámený subjekt zajišťuje a prohlašuje, že spotřebič představující předpokládanou výrobu, splňuje ustanovení této směrnice, která se na něj vztahuje.

1.2 Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce usazený ve Společenství podá u jediného oznámeného subjektu žádost o přezkoušení typu.

1.2.1 Žádost musí obsahovat:

— jméno a adresu výrobce, a pokud žádost podává zplnomocněný zástupce, také jeho jméno a adresu,

— písemné prohlášení, že stejná žádost nebyla podána u jiného oznámeného subjektu,

— konstrukční dokumentaci podle přílohy IV.

1.2.2 Žadatel dá oznámenému subjektu k dispozici reprezentativní spotřebič, který představuje předpokládanou výrobu (dále jen „typ“). Oznámený subjekt může požadovat další vzorky typu, jestliže to program zkoušek vyžaduje.

Typ může rovněž zahrnovat varianty výrobku za předpokladu, že tyto varianty nemají odlišné charakteristiky z hlediska povahy nebezpečí.

1.3 Oznámený subjekt:

1.3.1 přezkoumá konstrukční dokumentaci, ověří, zda byl typ vyroben ve shodě s touto konstrukční dokumentací a určí součásti, které byly navrženy v souladu s příslušnými ustanoveními norem podle článku 5 a podle základních požadavků této směrnice;

1.3.2 provede nebo dá provést příslušné kontroly a/nebo zkoušky, aby zjistil, zda v případě, kdy nebyly použity normy podle článku 5, řešení zvolená výrobcem splňují základní požadavky;

1.3.3 provede nebo dá provést příslušné kontroly a/nebo zkoušky, aby zjistil, zda v případě, kdy výrobce zvolil použití příslušných norem, byly tyto normy skutečně použity.

1.4 Pokud typ splňuje ustanovení této směrnice, oznámený subjekt vydá žadateli certifikát ES přezkoušení typu. Certifikát musí obsahovat závěry přezkoušení, případně podmínky platnosti certifikátu, údaje nezbytné k identifikaci schváleného typu a, pokud je to třeba, i popisy jeho fungování. Příslušné technické prvky, jako např. výkresy a schémata, musí být připojeny k certifikátu.

1.5 Oznámený subjekt neprodleně informuje ostatní oznámené subjekty o vydání certifikátu ES přezkoušení typu a dodatků podle bodu 1.7. Mohou obdržet kopii certifikátu ES přezkoušení typu a/nebo jeho dodatků a na odůvodněnou žádost mohou obdržet kopii příloh certifikátu a protokoly o provedených kontrolách a zkouškách.

1.6 Oznámený subjekt, který odmítne vydat nebo odnímá certifikát ES přezkoušení typu, uvědomí členský stát, který provedl oznámení, a ostatní oznámené subjekty s udáním důvodů svého rozhodnutí.

1.7 Žadatel informuje oznámený subjekt, který vydal certifikát ES přezkoušení typu, o všech změnách, které na schváleném typu provedl, které by mohly ovlivnit shodu se základními požadavky.

Jestliže mohou změny schváleného typu ovlivnit shodu se základními požadavky nebo s podmínkami používání, stanovenými pro tento výrobek, musí být výrobek znovu schválen oznámeným subjektem, který vydal certifikát ES přezkoušení typu. Toto případné dodatečné schválení se vydává formou dodatku k původnímu certifikátu ES přezkoušení typu.

2. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S TYPEM

- 2.1 ES prohlášení o shodě s typem je část postupu, při níž výrobce prohlašuje, že dané spotřebiče jsou ve shodě s typem popsáním v certifikátu ES přezkoušení typu a splňují základní požadavky této směrnice, které se na ně vztahují. Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce usazený ve Společenství opatří každý spotřebič označením CE a vypracuje písemné prohlášení o shodě. Prohlášení o shodě se může týkat jednoho nebo více spotřebičů a musí být uchováváno u výrobce. Označení CE musí být doplněno identifikačním číslem oznámeného subjektu odpovědného za provádění kontrol náhodným výběrem podle bodu 2.3.
- 2.2 Výrobce přijme veškerá nezbytná opatření, aby jeho výrobní proces včetně konečné kontroly a zkoušení výrobků zajišťoval jednotnost výroby a shodu spotřebičů s typem popsáním v certifikátu ES přezkoušení typu a s požadavky této směrnice, které se na ně vztahují. Výrobce zvolený oznámený subjekt je povinen provádět neočekávané kontroly spotřebičů tak, jak je stanoveno v bodu 2.3.
- 2.3 Neočekávané kontroly spotřebičů na místě provádí oznámený subjekt v intervalech jednoho roku nebo kratších. Musí být kontrolován přiměřený počet spotřebičů a musí být provedeny odpovídající zkoušky v souladu s příslušnými normami podle článku 5 nebo rovnocenné zkoušky s cílem ověřit shodu s příslušnými základními požadavky této směrnice. Oznámený subjekt v každém jednotlivém případě posoudí, zda je třeba provést všechny zkoušky nebo jen část z nich. V případě, kdy je odmítnut jeden nebo více spotřebičů, je oznámený subjekt povinen přijmout příslušná opatření, aby zabránil jejich uvedení na trh.

3. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S TYPEM (zabezpečování jakosti výroby)

- 3.1 ES prohlášení o shodě s typem (zabezpečování jakosti výroby) je postup, jímž výrobce, který plní povinnosti podle bodu 3.2, prohlašuje, že dané spotřebiče jsou ve shodě s typem popsáním v certifikátu ES přezkoušení typu a splňují základní požadavky této směrnice, které se na ně vztahují. Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce usazený ve Společenství opatří každý spotřebič označením CE a vypracuje písemné prohlášení o shodě. Toto prohlášení se může týkat jednoho nebo více spotřebičů a musí být uchováváno u výrobce. Označení CE musí být doplněno identifikačním číslem oznámeného subjektu odpovědného za ES dozor.
- 3.2 Výrobce uplatňuje systém jakosti výroby, který zajišťuje shodu spotřebičů s typem popsáním v certifikátu ES přezkoušení typu a se základními požadavky této směrnice, které se na něj vztahují. Výrobce podléhá ES dozor podle bodu 3.4.
- 3.3 Systém jakosti
- 3.3.1 Výrobce podá u oznámeného subjektu, který si zvolil, žádost o schválení systému jakosti pro dotyčné spotřebiče.

Žádost musí obsahovat:

- dokumentaci systému jakosti,
 - závazek výrobce plnit povinnosti vyplývající ze schváleného systému jakosti,
 - závazek výrobce udržovat schválený systém jakosti v přiměřeném a účinném stavu,
 - dokumentaci schváleného typu a kopii certifikátu ES přezkoušení typu.
- 3.3.2 Všechny podklady, požadavky a předpisy používané výrobcem musí být systematicky a uspořádaně dokumentovány ve formě písemných koncepcí, postupů a návodů. Tato dokumentace systému jakosti musí umožňovat jednoznačný výklad programů jakosti, plánů a příruček jakosti a záznamů o jakosti. Musí obsahovat zejména přiměřený popis:
- cílů jakosti, organizační struktury, odpovědností a pravomocí vedení, týkajících se jakosti spotřebičů,
 - výrobního procesu, postupů při řízení a zabezpečování jakosti a systematických opatření, která budou použita,
 - kontrol a zkoušek, které budou provedeny před výrobou, během výroby a po výrobě, s uvedením jejich četnosti,
 - prostředků umožňujících dozor nad dosahováním požadované jakosti spotřebičů a nad efektivním fungováním systému jakosti.

- 3.3.3 Oznámený subjekt přezkoumá a posoudí systém jakosti s cílem určit, zda splňuje požadavky podle bodu 3.3.2. U systémů, které používají příslušnou harmonizovanou normu, se shoda s těmito požadavky předpokládá.

Oznámený subjekt oznámí výrobci své rozhodnutí a informuje o tom ostatní oznámené subjekty. Oznámení musí obsahovat závěry kontrol, jméno a adresu oznámeného subjektu a odůvodněné rozhodnutí o posouzení daných spotřebičů.

- 3.3.4 Výrobce informuje oznámený subjekt, který schválil systém jakosti, o každé aktualizaci systému jakosti ve vztahu ke změnám vyvolaným například novými technologiemi a koncepcemi jakosti.

Oznámený subjekt posoudí navrhované změny a rozhodne, zda změněný systém jakosti splňuje příslušná ustanovení nebo zda je nezbytné nové posouzení. Oznámený subjekt oznámí své rozhodnutí výrobci. Oznámení musí obsahovat závěry kontrol a odůvodněné rozhodnutí o posouzení.

- 3.3.5 Oznámený subjekt, který odnímá schválení systému jakosti, o tom informuje ostatní oznámené subjekty a uvede důvody svého rozhodnutí.

3.4 ES dozor

- 3.4.1 Účelem ES dozoru je zajistit, aby výrobce řádně plnil povinnosti vyplývající ze schváleného systému jakosti.

- 3.4.2 Výrobce umožní oznámenému subjektu za účelem inspekce vstup do prostor určených pro výrobu, kontrolu a zkoušení a skladování a poskytne mu všechny potřebné informace, zejména:

- dokumentaci systému jakosti,
- záznamy o jakosti, např. protokoly o kontrolách, výsledky zkoušek, údaje o kalibraci, zprávy o kvalifikaci příslušných pracovníků atd.

- 3.4.3 Oznámený subjekt provádí kontrolu alespoň jednou za dva roky, aby se ujistil, že výrobce udržuje a používá schválený systém jakosti, a předává výrobci zprávu o kontrole.

- 3.4.4 Kromě toho může oznámený subjekt uskutečnit u výrobce neočekávané inspekční prohlídky. Při těchto inspekčních prohlídkách může oznámený subjekt provést nebo dát provést zkoušky spotřebičů. Oznámený subjekt poskytne výrobci zprávu o inspekci a případně protokol o zkoušce.

- 3.4.5 Výrobce může na požádání předložit zprávu oznámeného subjektu.

4. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S TYPEM (zabezpečování jakosti výrobku)

- 4.1 ES prohlášení o shodě s typem (zabezpečování jakosti výrobku) je ta část postupu, kterým výrobce, který plní povinnosti podle bodu 4.2, prohlašuje, že dotyčné spotřebiče jsou ve shodě s typem popsaným v certifikátu ES přezkoušení typu a splňují základní požadavky této směrnice, které se na ně vztahují. Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce usazený ve Společenství opatří každý spotřebič označením CE a vypracuje písemné prohlášení o shodě. Toto prohlášení se může týkat jednoho nebo více spotřebičů a musí být uchováváno u výrobce. Označení CE musí být doplněno identifikačním číslem oznámeného subjektu odpovědného za ES dozor.

- 4.2 Výrobce používá schválený systém jakosti pro konečnou kontrolu a zkoušení spotřebičů podle bodu 4.3 a podléhá ES dozoru podle bodu 4.4.

4.3 Systém jakosti

- 4.3.1 V rámci tohoto postupu je výrobce povinen podat u oznámeného subjektu, který si zvolil, žádost o schválení systému jakosti pro dotyčné spotřebiče.

Žádost musí obsahovat:

- dokumentaci systému jakosti,
- závazek výrobce, že bude plnit povinnosti vyplývající ze schváleného systému jakosti,
- závazek výrobce, že bude udržovat schválený systém jakosti i nadále v přiměřeném a účinném stavu,
- dokumentaci vztahující se ke schválenému typu a kopii certifikátu ES přezkoušení typu.

- 4.3.2 V rámci systému jakosti musí být každý spotřebič zkontrolován a musí být provedeny odpovídající zkoušky stanovené v příslušné normě (normách) podle článku 5 nebo rovnocenné zkoušky s cílem ověřit jeho shodu se základními požadavky této směrnice, které se na něj vztahují.

Všechny podklady, požadavky a předpisy používané výrobcem musí být systematicky a uspořádaně dokumentovány ve formě písemných koncepcí, postupů a návodů. Tato dokumentace systému jakosti musí umožňovat jednoznačný výklad programů jakosti, plánů jakosti, příruček jakosti a záznamů o jakosti.

Dokumentace systému jakosti musí obsahovat zejména přiměřený popis:

- cílů systému jakosti, organizační struktury a odpovědností vedení a jejich pravomocí, pokud jde o jakost spotřebiče,
 - kontrol a zkoušek, které budou provedeny po výrobě,
 - metod ověřování efektivního fungování systému jakosti.
- 4.3.3 Oznámený subjekt přezkoumá a posoudí systém jakosti s cílem určit, zda splňuje požadavky podle bodu 4.3.2. U systémů, které používají příslušnou harmonizovanou normu, se shoda s těmito požadavky předpokládá. Oznámený subjekt oznámí výrobci své rozhodnutí a informuje o tom ostatní oznámené subjekty. Oznámení musí obsahovat závěry kontrol, jméno a adresu oznámeného subjektu a odůvodněné rozhodnutí o posouzení daných spotřebičů.
- 4.3.4 Výrobce informuje oznámený subjekt, který schválil systém jakosti, o každé nezbytné úpravě systému jakosti ve vztahu ke změnám vyvolaným například novými technologiemi a koncepcemi jakosti.

Oznámený subjekt posoudí navrhované změny a rozhodne, zda změněný systém jakosti splňuje příslušná ustanovení nebo zda je nezbytné nové posouzení. Oznámený subjekt oznámí své rozhodnutí výrobci. Oznámení musí obsahovat závěry kontroly a odůvodněné rozhodnutí o posouzení.

- 4.3.5 Oznámený subjekt, který odnímá schválení systému jakosti, o tom informuje ostatní oznámené subjekty a uvede důvody svého rozhodnutí.

4.4 ES dozor

- 4.4.1 Účelem ES dozoru je zajistit, aby výrobce řádně plnil povinnosti vyplývající ze schváleného systému jakosti.

- 4.4.2 Výrobce umožní oznámenému subjektu za účelem inspekce vstup do prostor určených pro výrobu, kontrolu a zkoušení a skladování a poskytne mu všechny potřebné informace, zejména:

- dokumentaci systému jakosti,
- záznamy o jakosti, např. protokoly o kontrolách, výsledky zkoušek, údaje o kalibraci, zprávy o kvalifikaci příslušných pracovníků atd.

- 4.4.3 Oznámený subjekt provádí kontrolu alespoň jednou za dva roky, aby se ujistil, že výrobce udržuje a používá schválený systém jakosti, a předává výrobci zprávu o kontrole.

- 4.4.4 Kromě toho může oznámený subjekt uskutečnit u výrobce neočekávané inspekční prohlídky. Při těchto inspekčních prohlídkách může oznámený subjekt provést nebo dát provést zkoušky spotřebičů. Oznámený subjekt poskytne výrobci zprávu o inspekci a případně protokol o zkoušce.

- 4.4.5 Výrobce může na požádání předložit zprávu oznámeného subjektu.

5. ES OVĚŘOVÁNÍ

- 5.1 ES ověřování je postup, kterým výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce usazený ve Společenství zajišťuje a prohlašuje, že spotřebiče, které byly zkontrolovány podle bodu 3, jsou ve shodě s typem popsaným v certifikátu ES přezkoušení typu a splňují požadavky této směrnice, které se na ně vztahují.

- 5.2 Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce usazený ve Společenství přijme veškerá nezbytná opatření, aby byla ve výrobním procesu zajištěna shoda spotřebičů s typem popsaným v certifikátu ES přezkoušení typu a s požadavky této směrnice, které se na ně vztahují. Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce usazený ve Společenství opatří každý spotřebič označením CE a vypracuje písemné prohlášení o shodě. Prohlášení o shodě se může vztahovat na jeden nebo více spotřebičů a musí být uchováváno u výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce usazeného ve Společenství.
- 5.3 Oznámený subjekt provede příslušné kontroly a zkoušky s cílem ověřit shodu spotřebiče s požadavky této směrnice, podle volby výrobce kontrolou a zkouškami každého spotřebiče podle bodu 5.4 nebo kontrolou a zkouškami spotřebičů na základě statistických metod podle bodu 5.5.
- 5.4 Ověřování kontrolou a zkoušením každého spotřebiče
- 5.4.1 Všechny spotřebiče musí být jednotlivě zkontrolovány a podrobeny příslušným zkouškám stanoveným v příslušné normě (příslušných normách) podle článku 5 nebo rovnocenným zkouškám s cílem ověřit jejich shodu s typem popsaným v certifikátu ES přezkoušení typu a s požadavky této směrnice, které se na ně vztahují.
- 5.4.2 Oznámený subjekt opatří nebo dá opatřit každý spotřebič svým identifikačním číslem a vydá na základě provedených zkoušek písemný certifikát shody. Certifikát shody se může vztahovat na jeden nebo více spotřebičů.
- 5.4.3 Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce musí být schopen na požádání předložit certifikáty shody vydané oznámeným subjektem.
- 5.5 Statistické ověřování
- 5.5.1 Výrobce předkládá spotřebiče v podobě stejnorodých dávek a přijme veškerá nezbytná opatření, aby výrobní proces zajišťoval stejnorodost každé vyrobené dávky.
- 5.5.2 Statistická kontrola se provádí takto:

Spotřebiče se podrobují statistické kontrole srovnáváním. Mají být seskupeny do identifikovatelných dávek složených z jednotek určitého modelu, vyrobených za identických podmínek. Dávky se zkontrolují v náhodně zvolených intervalech. Spotřebiče, které tvoří vzorek, se jednotlivě zkontrolují a provedou se vhodné zkoušky stanovené v příslušné normě (normách) podle článku 5 nebo rovnocenné zkoušky s cílem rozhodnout, zda bude dávka přijata nebo zamítnuta.

Používá se systém přejímky s těmito charakteristikami:

— úroveň jakosti odpovídající pravděpodobnosti přijetí 95 % s procentem neshod od 0,5 % do 1,5 %,

— mezní jakost odpovídající pravděpodobnosti přijetí 5 % s procentem neshod od 5 % do 10 %.

- 5.5.3 Jsou-li dávky přijaty, oznámený subjekt opatří nebo dá opatřit každý spotřebič svým identifikačním číslem a vydá na základě provedených zkoušek písemný certifikát shody. Všechny spotřebiče z dávky mohou být uvedeny na trh, kromě těch výrobků ze vzorku, u nichž nebyla zjištěna shoda.

Pokud je dávka zamítnuta, oznámený subjekt přijme příslušná opatření, která zabrání uvedení této dávky na trh. V případě častého zamítnutí dávek může oznámený subjekt statistické ověřování pozastavit.

Výrobce může během výrobního procesu opatřit výrobky na odpovědnost oznámeného subjektu jeho identifikačním číslem.

- 5.5.4 Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce musí být schopen na požádání předložit certifikáty shody vydané oznámeným subjektem.

6. ES OVĚŘOVÁNÍ KAŽDÉHO JEDNOTLIVÉHO VÝROBKU

6.1 ES ověřování každého jednotlivého výrobku je postup, kterým výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce usazený ve Společenství zajišťuje a prohlašuje, že příslušný spotřebič, pro nějž byl vydán certifikát podle bodu 2, splňuje požadavky této směrnice, které se na něj vztahují. Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce opatří spotřebič označením CE a vypracuje písemné prohlášení o shodě, které uchovává.

6.2 Oznámený subjekt spotřebič zkontroluje a provede příslušné zkoušky se zřetelem ke konstrukční dokumentaci s cílem ověřit jeho shodu se základními požadavky této směrnice.

Oznámený subjekt opatří nebo dá opatřit každý schválený spotřebič svým identifikačním číslem a vydá certifikát shody vztahující se k provedeným zkouškám.

6.3 Účelem technické dokumentace týkající se návrhu zařízení podle přílohy IV je umožnit posouzení shody s požadavky této směrnice a pochopení návrhu, výroby a fungování spotřebiče.

Konstrukční dokumentace podle přílohy IV musí být k dispozici oznámenému subjektu.

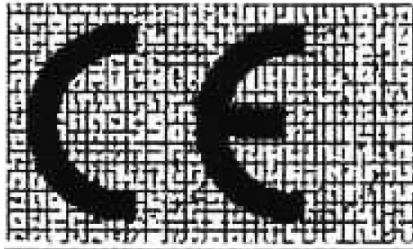
6.4 Jestliže to oznámený subjekt považuje za nutné, mohou být příslušné kontroly a zkoušky provedeny po instalaci spotřebiče.

6.5 Výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce musí být schopen na požádání předložit certifikáty shody vydané oznámeným subjektem.

PŘÍLOHA III

OZNAČENÍ CE A NÁPISY

1. Označení CE se skládá z iniciál „CE“ v tomto tvaru:



Označení CE musí být doplněno identifikačním číslem oznámeného subjektu v případě jeho účasti ve fázi řízení výroby.

2. Spotřebič nebo jeho štítek musí být opatřen označením CE a těmito informacemi:

- jméno nebo identifikační značka výrobce,
- obchodní název spotřebiče,
- typ elektrické přípojky, je-li použita,
- kategorie spotřebiče,
- poslední dvojčíslí roku, ve kterém byl výrobek opatřen označením CE.

Podle povahy spotřebiče mohou být připojeny informace potřebné pro účely instalace.

3. Pokud je označení CE zmenšeno nebo zvětšeno, musí být zachovány vzájemné poměry dané mřížkou na výše uvedeném obrázku.

Jednotlivé části označení CE musí mít zásadně stejnou výšku, která nesmí být menší než 5 mm.

PŘÍLOHA IV

KONSTRUKČNÍ DOKUMENTACE

Konstrukční dokumentace musí obsahovat následující informace, pokud je oznámený subjekt pro posuzování požaduje:

- celkový popis spotřebiče,
- koncepční návrhy a výrobní výkresy a schémata součástí, podskupin, obvodů,
- popisy a vysvětlivky potřebné pro pochopení výše uvedených skutečností, včetně fungování spotřebiče,
- seznam norem podle článku 5, které byly zcela nebo zčásti použity, a popisy řešení zvolených pro splnění základních požadavků v případě, že normy podle článku 5 nebyly použity,
- protokoly o zkouškách,
- návody k montáži a k použití.

Kde to přichází v úvahu, musí konstrukční dokumentace obsahovat tyto podklady:

- atesty vztahující se k zařízením zabudovaným do spotřebiče,
- atesty a certifikáty vztahující se k metodám výroby a/nebo kontroly a/nebo sledování spotřebiče,
- jakýkoli jiný dokument napomáhající oznámenému subjektu zlepšit jeho posuzování.

PŘÍLOHA V

MINIMÁLNÍ KRITÉRIA PRO POSUZOVÁNÍ OZNÁMENÝCH SUBJEKTŮ

Oznámené subjekty jmenované členskými státy musí splňovat tyto minimální podmínky:

- dostupnost pracovníků a potřebných prostředků a vybavení,
- technickou způsobilost a profesionální důvěryhodnost pracovníků,
- nezávislost vedení a technických pracovníků při provádění zkoušek, vypracovávání zpráv, vydávání certifikátů a provádění dozoru podle této směrnice ve vztahu ke všem kruhům, skupinám nebo osobám přímo nebo nepřímo zainteresovaným v oblasti spotřebičů,
- zachovávání služebního tajemství pracovníky,
- pojištění občanskoprávní odpovědnosti, pokud tuto odpovědnost nepřevzal stát v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Splnění podmínek dvou prvních odrážek musí pravidelně ověřovat příslušné subjekty členských států nebo subjekty jmenované členskými státy.

PŘÍLOHA VI

ČÁST A

Zrušená směrnice a její následná změna

(uvedené v článku 14)

Směrnice Rady 90/396/EHS
(Úř. věst. L 196, 26.7.1990, s. 15)

Směrnice Rady 93/68/EHS
(Úř. věst. L 220, 30.8.1993, s. 1)

Pouze článek 10

ČÁST B

Lhůty pro provedení ve vnitrostátním právu a použitelnost

(uvedené v článku 14)

Směrnice	Lhůta pro provedení	Datum použitelnosti
90/396/EHS	30. červen 1991	1. leden 1992
93/68/EHS	30. červen 1994	1. leden 1995

PŘÍLOHA VII

Srovnávací tabulka

Směrnice 90/396/EHS	Tato směrnice
Čl. 1 odst. 1 úvodní slova	Čl. 1 odst. 1 první pododstavec
Čl. 1 odst. 1 první a druhá odrážka	Čl. 1 odst. 2 písm. a) a b)
Čl. 1 odst. 2	Čl. 1 odst. 1 druhý pododstavec
Čl. 1 odst. 3	Čl. 1 odst. 2 písm. d)
Čl. 1 odst. 4	Čl. 1 odst. 3
Čl. 2 odst. 1	Čl. 2 odst. 1
Čl. 2 odst. 2 první a druhá věta	Čl. 2 odst. 2 první pododstavec
Čl. 2 odst. 2 třetí věta	Čl. 2 odst. 2 druhý pododstavec
Články 3 a 4	Články 3 a 4
Čl. 5 odst. 1 písm. a) první pododstavec	Čl. 5 odst. 1 písm. a)
Čl. 5 odst. 1 písm. a) druhý pododstavec	Čl. 5 odst. 2 první pododstavec
Čl. 5 odst. 1 písm. b)	Čl. 5 odst. 1 písm. b)
Čl. 5 odst. 2 první věta	Čl. 5 odst. 2 druhý pododstavec
Čl. 5 odst. 2 třetí věta	Čl. 5 odst. 2 třetí pododstavec
Čl. 6 odst. 1, první pododstavec první věta	Čl. 6 odst. 1 první pododstavec
Čl. 6 odst. 1 první pododstavec druhá věta	Čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec
Čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec	Čl. 6 odst. 1 třetí pododstavec
Čl. 6 odst. 2 první věta	Čl. 6 odst. 2 první pododstavec
Čl. 6 odst. 2 druhá věta	Čl. 6 odst. 2 druhý pododstavec
Čl. 6 odst. 2 třetí věta	Čl. 6 odst. 2 třetí pododstavec
Článek 7	Článek 7
Čl. 8 odst. 1 písm. a)	Čl. 8 odst. 1 písm. a)
Čl. 8 odst. 1 písm. b) úvodní slova	Čl. 8 odst. 1 písm. b) úvodní slova
Čl. 8 odst. 1 písm. b) první až čtvrtá odrážka	Čl. 8 odst. 1 písm. b) bod i) až iv)
Čl. 8 odst. 2 a 3	Čl. 8 odst. 2 a 3
Čl. 8 odst. 4 první pododstavec první věta	Čl. 8 odst. 4 první pododstavec
Čl. 8 odst. 4 první pododstavec druhá věta	Čl. 8 odst. 4 druhý pododstavec
Čl. 8 odst. 4 druhý pododstavec	Čl. 8 odst. 4 třetí pododstavec
Čl. 8 odst. 5 písm. a)	Čl. 8 odst. 5 první pododstavec
Čl. 8 odst. 5 písm. b)	Čl. 8 odst. 5 druhý pododstavec
Čl. 8 odst. 6	Čl. 8 odst. 6
Články 9 až 12	Články 9 až 12
Článek 13	—
Čl. 14 odst. 1 a 2	—
Čl. 14. odst. 3	Článek 13
—	Článek 14
—	Článek 15
Článek 15	Článek 16
Přílohy I až V	Přílohy I až V
—	Příloha VI
—	Příloha VII